



**RICHIESTA TESSERAMENTO  
DOMANDE D'AFFILIATION  
GESUCH ZUR LIZENZIERUNG**

**FSB/SBV  
FO1**

**Edizione - Edition  
Ausgabe  
07.10.2010**

**Il sottoscritto / Le soussigné / Der Unterzeichnete:**

Cognome nome / *Nom prénom* / Name Vorname \_\_\_\_\_

Indirizzo / *Adresse* / Adresse \_\_\_\_\_

Nap località / *Nap localit * / Plz Ort \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_ Nazionalit  \_\_\_\_\_ Sesso \_\_\_\_\_  
*Date de naissance* \_\_\_\_\_ *Nationalité* \_\_\_\_\_ *Sex* \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum \_\_\_\_\_ Nationalität \_\_\_\_\_ Geschlecht \_\_\_\_\_

Preso visione degli statuti e dei regolamenti della FSB e dichiarato di adeguarvi, chiede di essere tesserato presso la:

*A pris connaissance des statuts de la FSB et, en déclarent les respecter, demande son affiliation au:*

Nach Durchsicht der Statuten und Reglemente des SBV und gewillt, diese einzuhalten, wünsche ich Aktivmitglied zu werden beim:

Societ  bocciofila: \_\_\_\_\_ Federazione: \_\_\_\_\_  
*Club:* \_\_\_\_\_ *Fédération:* \_\_\_\_\_  
Boccia Club: \_\_\_\_\_ Verband: \_\_\_\_\_

Luogo e data.  
*Lieu et date.*  
Ort und Datum.

Solo /Seulement / Nur → U18  
Firma del rappresentante legale.  
*Signature du représentant legal*  
Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

Firma del richiedente.  
*Signature du requérant.*  
Unterschrift des Gesuchstellers.

La societ  bocciofila: \_\_\_\_\_ Federazione: \_\_\_\_\_  
*Le club:* \_\_\_\_\_ *Fédération:* \_\_\_\_\_  
Der Boccia Club: \_\_\_\_\_ Verband: \_\_\_\_\_

Si fa garante che il richiedente non risulta tesserato presso la FSB o presso altre organizzazioni affiliate alla CBI/EBA e dichiara di essere d'accordo di tesserarlo.

*Apres avoir vérifié que le requérant n'est en possession d'aucune licence FSB ou d'autre organisation affili e   la CBI/EBA, se déclare prêt   accepter son affiliation.*

Bestätigt, dass der Gesuchsteller noch nicht beim SBV oder einer anderen Organisation des CBI/EBA lizenziert ist. Er unterstützt das vorliegende Gesuch zur Lizenzerteilung.

Luogo e data.  
*Lieu et date.*  
Ort und Datum.

Timbro e firma della società.  
*Timbre et signature du club.*  
Stempel und Unterschrift des Vereins.

Inviare a:

Evoyer:

Senden:  
o; ou; oder

a: Dino Amad   
 : Fadenbr cke 6  
an: 6374 Buochs  
via fax: 041 620 6469

Info: ☎ 041 620 40 40

email: [dino@amado.ch](mailto:dino@amado.ch)